



Comune di Nole

Città Metropolitana di Torino

Via Devesi 14 – Cap 10076 Tel. 011 9299711 – Fax. 011 9296129 – C.F. - P.IVA 01282670015
www.comune.nole.to.it e-mail info@comune.nole.to.it

Prot. n. 10892

Nole, 17.10.2023

SELEZIONE PUBBLICA, PER ESAMI, PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI “ISTRUTTORE TECNICO”, DA INQUADRARE AI SENSI DEL VIGENTE CCNL FUNZIONI LOCALI DEL 16.11.2022 ALL’INTERNO DELL’AREA DEGLI ISTRUTTORI, POSIZIONE ECONOMICA INIZIALE, CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO INDETERMINATO E CON ORARIO A TEMPO PIENO, DA INSERIRE PRESSO IL SETTORE TECNICO.

IL RESPONSABILE DEL SETTORE AFFARI GENERALI - AMMINISTRATIVI

In esecuzione della deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 31.01.2023, con la quale è stato approvato il Piano Integrato di attività e Organizzazione (PIAO) triennio 2023 – 2024 - 2025, comprensivo della Sezione 3.3 contenente il programma triennale dei fabbisogni di personale per il periodo 2023-2025, successivamente modificato con la deliberazione della Giunta Comunale n. 70 del 27.06.2023;

Dato atto della compiuta esecuzione, sulla copertura dei posti messi a selezione, della procedura prevista dall’art. 34 e 34 - bis del D.Lgs 165/2001 e s.m.i., conclusasi senza assegnazione di personale collocato in disponibilità (nota n. 7127 del 27.06.2023 Regione Piemonte e avvenuta decorrenza dei termini di legge per il Dipartimento della Funzione Pubblica);

Dato ulteriormente atto che l’espletamento della presente selezione sarà effettuata senza il previo svolgimento delle procedure di mobilità di cui all’art. 30 del D. Lgs 165/2001 e s.m.i., ai sensi dell’art. 3, comma 8, della Legge 19/06/2019 n. 56 recante “Interventi per la concretezza delle azioni delle pubbliche amministrazioni e la prevenzione dell’assenteismo”;

Vista la Determinazione del Settore Affari Generali – Amministrativi n. 1005 del 17.10.2023 con la quale si è provveduto all’indizione della presente selezione pubblica per esami per la copertura di n. 1 posto a tempo pieno ed indeterminato con profilo di “Istruttore Tecnico”, da inquadrare ai sensi del vigente CCNL funzioni locali del 16.11.2022 nell’ambito del nuovo sistema di classificazione all’interno dell’area degli istruttori, posizione economica iniziale, da inserire presso il Settore Tecnico;

Visto il vigente C.C.N.L. del personale del Comparto “Funzioni locali”;

Visto il vigente “Regolamento sull’accesso al pubblico impiego” approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 104 del 10.10.2023;

Visti

- il D. Lgs. 18.08.2000, n. 267 e s.m.i. “Testo unico delle leggi sull’ordinamento degli enti locali”;
- il D.Lgs. 30.03.2001 n. 165 e s.m.i. recante “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche”;
- il D.P.R. 28.12.2000 n. 445 contenente le disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa;
- il D. Lgs. 30.06.2003 n. 196 e s.m.i. "Codice in materia di protezione dei dati personali" e s.m.i.,
- il D. Lgs. 07.03.2005 n. 82 e s.m.i. “Codice dell’amministrazione digitale”;
- il D.P.R. n. 487/1994 “Regolamento recante norme sull’accesso agli impieghi nelle pubbliche amministrazioni e le modalità di svolgimento dei concorsi, dei concorsi unici e delle altre forme di assunzione nei pubblici impieghi”, integrato e modificato con il D.P.R. n. 82/2023;

- il D. Lgs. n. 198/2006 e s.m.i. che garantisce pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro e il trattamento sul lavoro;
- la Legge n. 104/1992 e s.m.i. recante "Legge-quadro per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate" con particolare riferimento alle previsioni di cui all'articolo 20;
- il D.M. 12.11.2021 che prevede, per le persone con disturbi specifici dell'apprendimento (DSA), misure specifiche e strumenti compensativi per effettuare senza penalizzazioni le prove concorsuali;

RENDE NOTO

Il seguente avviso di:

SELEZIONE PUBBLICA, PER ESAMI, PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI "ISTRUTTORE TECNICO", DA INQUADRARE AI SENSI DEL VIGENTE CCNL FUNZIONI LOCALI DEL 16.11.2022 ALL'INTERNO DELL'AREA DEGLI ISTRUTTORI, POSIZIONE ECONOMICA INIZIALE, CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO INDETERMINATO E CON ORARIO A TEMPO PIENO, DA INSERIRE PRESSO IL SETTORE TECNICO

ART. 1 – INDIVIDUAZIONE DEL POSTO

È indetta una selezione pubblica per esami per la copertura di n. 1 posto a tempo pieno ed indeterminato con profilo di "Istruttore Tecnico", da inquadrare ai sensi del vigente CCNL funzioni locali del 16.11.2022 nell'ambito del nuovo sistema di classificazione all'interno dell'area degli istruttori, posizione economica iniziale, da inserire presso il Settore Tecnico.

Ai sensi dell'art. 1014, comma 3 e 4, e dell'art. 678, comma 9, del D. Lgs. 66/2010, essendosi determinata un cumulo di frazioni di riserva superiore all'unità, il posto in selezione è riservato prioritariamente a volontario delle FF.AA. Nel caso non vi sia candidato idoneo appartenente ad anzidetta categoria il posto sarà assegnato ad altro candidato utilmente collocato in graduatoria.

I candidati che intendano avvalersi dei benefici previsti dal D.Lgs. 66/2010 e s.m.i. devono farne esplicita richiesta nella domanda di partecipazione. L'assenza di tale dichiarazione equivale a rinuncia ad usufruire dei benefici della riserva del posto.

Ai sensi dell'art. 1, comma 9 bis, del D.L. n. 44/2023 con la presente selezione si determina una frazione di riserva pari allo 0,15% che si cumulerà con altri concorsi del Comune di Nole per determinare la riserva a favore degli operatori volontari che hanno concluso senza demerito il servizio civile universale.

Il trattamento economico annuo è pari ad € 21.392,87 oltre alla tredicesima mensilità e alle indennità dovuti per legge o per contratti collettivi nazionali.

Tutti gli emolumenti sono sottoposti alle trattenute fiscali, previdenziali ed assistenziali, a norma di legge.

ART. 2 – NORMATIVA DELLA SELEZIONE E RISERVA

La selezione è disciplinata dal "Regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi" approvato con deliberazione della Giunta Comunale n 2 del 05.01.2013 e s.m.i, dal "Regolamento sull'accesso al pubblico impiego" approvato con la deliberazione della Giunta Comunale n. 104 del 10.10.2023, dalle norme contenute nel vigente Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro del Comparto Funzioni Locali, dal D.Lgs. n. 267/2000, dal D.Lgs. n. 165/2001, dal D.P.R. n. 487/1994 e s.m.i., nonché dalle altre norme regolamentari e di legge oltre che dal presente avviso.

Il presente avviso viene emanato tenendo conto delle disposizioni di cui al D.Lgs 198/2006, che garantisce pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro, come anche previsto dall'art. 57 del D.Lgs 165/2001 e s.m.i.

In riferimento all'art. 6 del DPR 487/1994 come modificato dal DPR 82/2023, la rappresentatività dei generi relativamente all'Area degli Istruttori del personale in servizio presso l'Ente alla data del 31.12.2022, è la seguente:

n. 16 unità
n. 7 uomini 43,75%
n. 9 donne 56,25%.

Poiché il differenziale tra i generi dei dipendenti inquadrati nell'Area degli Istruttori risulta inferiore al 30%, alla presente procedura non si applica il titolo di preferenza di cui all'art. 5, comma 4, lettera o) del DPR 487/1994.

Il presente bando è emanato tenendo conto delle disposizioni in materia di assunzioni riservate ai disabili ed agli altri aventi diritto a riserva del posto, ai sensi della Legge n. 68/1999.

Il presente bando costituisce *lex specialis* della procedura di selezione, cosicché **la presentazione della domanda di partecipazione comporta l'accettazione, senza riserva alcuna, di tutte le disposizioni ivi contenute.**

L'amministrazione si riserva la facoltà di avvalersi di soggetti esterni al fine di svolgere le attività connesse alla presente selezione, ai sensi dell'art. 6, comma 1, del vigente Regolamento sull'accesso al pubblico impiego approvato con la deliberazione della Giunta Comunale n. 104 del 10.10.2023.

La presente selezione potrà anche essere svolta in **modalità telematica**, compatibilmente con la tipologia di prove richieste avvalendosi dell'ausilio di enti o istituti specializzati pubblici e privati; in tal caso, ciascun candidato dovrà avere la disponibilità di strumentazione e locali conformi ai requisiti tecnici e logistici che consentano il regolare svolgimento delle prove da remoto e che, all'occorrenza, saranno resi noti, con congruo preavviso, mediante pubblicazione nel sito Internet dell'ente, nella stessa sezione in cui sono pubblicati il presente bando ed i successivi provvedimenti; i candidati che non dovessero essere regolarmente collegati alla piattaforma predisposta per lo svolgimento delle prove nei giorni ed agli orari indicati, saranno automaticamente considerati rinunciatari alla selezione.

ART. 3 – REQUISITI PER L'AMMISSIONE

Per l'ammissione alla selezione è chiesto il possesso dei seguenti requisiti:

1. cittadinanza italiana o di uno degli Stati dell'Unione Europea, fermo restando, in questo secondo caso, i requisiti di godimento dei diritti civili e politici anche negli stati di appartenenza o provenienza, adeguata conoscenza della lingua italiana e tutti gli altri requisiti previsti per i cittadini della Repubblica di cui al DPCM 07.02.1994 n. 174, ovvero essere nella condizione prevista dall'articolo 38 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 e s.m.i.;
2. età non inferiore agli anni 18 e non superiore a quella prevista dalle norme vigenti per il collocamento a riposo;
3. godere dei diritti civili e politici. I cittadini dell'Unione Europea e di Paesi terzi, come precisato sopra, devono peraltro godere dei diritti civili e politici negli Stati di appartenenza o di provenienza e avere adeguata conoscenza della lingua italiana;
4. non essere stati esclusi dall'elettorato politico attivo;
5. non essere stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, in forza di norme di settore, o licenziati per le medesime ragioni ovvero per motivi disciplinari ai sensi della vigente normativa di legge o contrattuale, ovvero dichiarati decaduti per aver conseguito la nomina o l'assunzione mediante la produzione di documenti falsi o viziati da nullità insanabile;
6. non aver riportato condanne con sentenza passata in giudicato per reati che costituiscono un impedimento all'assunzione presso una pubblica amministrazione. Coloro che hanno in corso procedimenti penali, procedimenti amministrativi per l'applicazione di misure di sicurezza o di prevenzione o precedenti penali a proprio carico iscrivibili nel casellario giudiziale, ai sensi dell'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 14 novembre 2002, n. 313 ne danno notizia al momento della candidatura, precisando la data del provvedimento e l'autorità giudiziaria che lo ha emanato ovvero quella presso la quale penda un eventuale procedimento penale.
7. essere in possesso dell'idoneità psico-fisica all'impiego; l'Amministrazione potrà sottoporre a visita medica di controllo il vincitore della selezione, in base alla normativa vigente, fatta salva la tutela per i portatori di handicap di cui alla legge 5 febbraio 1992, n. 104 ed alla Legge 12 marzo 1999, n. 68;
8. essere in posizione regolare rispetto agli obblighi di leva per i cittadini italiani soggetti a tale obbligo;

9. possesso della patente di guida di categoria B;
10. conoscenza dell'uso del personal computer, delle applicazioni informatiche più diffuse e degli strumenti web;
11. conoscenza della lingua inglese;
12. possesso di uno dei seguenti titoli di studio:
 - Diploma di scuola secondaria di secondo grado di Tecnico Costruzioni e Territorio, Geometra o perito edile oppure diploma di scuola secondaria di secondo grado quinquennale di istruzione tecnica CAT (Costruzioni, Ambiente e Territorio) o altro diploma di maturità equipollente ex legge;
 - Sono altresì ammessi i candidati che, pur non essendo in possesso di uno dei titoli sopra indicati, sono in possesso di uno dei seguenti titoli di laurea assorbenti:
 - Architettura
 - Ingegneria civile
 - Ingegneria edile
 - Ingegneria edile – architettura
 - Ingegneria per l'ambiente ed il territorio
 - Urbanistica
 - Pianificazione territoriale e urbanistica
 - Pianificazione territoriale, urbanistica e ambientale
 - lauree equipollenti ex lege.
 - Laurea (DM 509/99) conseguita in una delle seguenti classi:
 - 4 - Scienze dell'Architettura e dell'Ingegneria Edile
 - 7 - Urbanistica e Scienze della Pianificazione Territoriale e Ambientale
 - 8 - Ingegneria Civile e Ambientale
 - Laurea (DM 270/04) conseguita in una delle seguenti classi:
 - L 7 Ingegneria civile e ambientale
 - L 17 Scienze dell'architettura
 - L 21 Scienze della pianificazione territoriale, urbanistica, paesaggistica e ambientale
 - L 23 Scienze e tecniche dell'edilizia
 - Laurea Specialistica (LS – DM 509/1999) conseguita in una delle seguenti classi:
 - LS 3 Architettura del paesaggio
 - LS 4 Architettura e ingegneria edile
 - LS 28 Ingegneria civile
 - LS 38 Ingegneria per l'ambiente e il territorio
 - LS 54 Pianificazione territoriale urbanistica e ambientale
 - Laurea Magistrale (LM – DM 270/2004) conseguita in una delle seguenti classi:
 - LM 3 Architettura del paesaggio
 - LM 4 Architettura e ingegneria edile-architettura
 - LM 23 Ingegneria civile
 - LM 24 Ingegneria dei sistemi edilizi
 - LM 26 Ingegneria della sicurezza
 - LM 35 Ingegneria per l'ambiente e il territorio
 - LM 48 Pianificazione territoriale urbanistica e ambientale

Diplomi di Laurea dei precedenti ordinamenti equiparati alle lauree in precedenza citate, secondo le corrispondenze stabilite con i Decreti interministeriali del MIUR del 9 luglio 2009 – “Equiparazioni tra diplomi di lauree di vecchio ordinamento, lauree specialistiche (LS) ex decreto n. 509/1999 e classi delle lauree di cui al decreto n. 270/2004, ai fini della partecipazione ai pubblici concorsi” – pubblicati nella Gazzetta Ufficiale del 7 ottobre 2009 n. 233.

Per i titoli di studio conseguiti all'estero è necessario essere in possesso dell'equiparazione prevista dall'art. 38 comma 3 del D. Lgs 165/2001 e s.m.i.

Il candidato in possesso di titolo di studio estero può presentare domanda di partecipazione al concorso in attesa dell'equiparazione del titolo di studio, che dovrà essere comunque posseduta al momento dell'eventuale assunzione.

Il modulo per la richiesta e le relative istruzioni sono disponibili collegandosi al sito del Dipartimento Funzione Pubblica: <http://www.funzionepubblica.gov.it/strumenti-e-controlli/modulistica>.

Il riconoscimento o la richiesta di riconoscimento del titolo di studio estero devono essere allegati alla domanda di partecipazione alla selezione.

I requisiti per ottenere l'ammissione alla selezione devono essere posseduti alla data della scadenza del termine utile per la presentazione della domanda. Gli stessi requisiti devono essere posseduti anche all'atto della stipula del contratto individuale di lavoro.

La mancanza dei suddetti requisiti è, inoltre, causa di esclusione dalla procedura in oggetto o di decadimento da eventuali benefici già conseguiti, fatte salve eventuali responsabilità penali che possano derivare dall'aver prodotto false dichiarazioni, attestazioni e/o certificazioni.

ART. 4 – PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

4.1 MODALITA' E TERMINE

Il presente bando verrà pubblicato all'Albo Pretorio del Comune di Nole, sul sito internet istituzionale – Sezione Amministrazione Trasparente/Bandi di concorso e sul Portale del Reclutamento **InPA**.

Gli interessati per poter partecipare alla selezione devono, **a pena di esclusione dalla procedura**, inoltrare la domanda di partecipazione **esclusivamente attraverso il “Portale unico del reclutamento” (di seguito “Portale”) disponibile all'indirizzo www.InPA.gov.it**, previa registrazione nel Portale e inserimento delle proprie informazioni curriculari nelle sezioni specifiche relative al curriculum vitae, **entro il termine perentorio di 22 giorni, decorrenti dalla data di pubblicazione del presente avviso sul medesimo Portale www.InPA.gov.it**.

Per accedere al portale è necessario utilizzare le proprie credenziali SPID (Sistema pubblico di identità digitale) o la Carta di Identità Elettronica (CIE) o altra idonea modalità consentita dal Portale stesso.

La registrazione al Portale comporta il consenso al trattamento dei dati personali nel rispetto della disciplina del regolamento (UE) n. 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27.04.2016 e del decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196 e s.m.i.

La procedura di compilazione e invio telematico della domanda dovrà essere completata, a pena di esclusione, entro il giorno 08.11.2023 alle ore 23:59:59.

Sono accettate esclusivamente e indifferibilmente le domande inviate entro le ore 23:59:59 di detto termine.

Tale termine è perentorio e sono accettate esclusivamente e indifferibilmente le domande inviate entro la data e l'orario di scadenza.

Qualora il termine di scadenza per l'invio on line della domanda cada in un giorno festivo, il termine è prorogato al primo giorno successivo non festivo.

La data di presentazione on line della domanda di partecipazione al concorso è certificata e comprovata da apposita ricevuta scaricabile, al termine della procedura di invio, dal Portale inPA che, allo scadere del suddetto termine ultimo per la presentazione della domanda, non permette più, improrogabilmente, l'accesso alla procedura di candidatura e l'invio della domanda di partecipazione.

In ogni caso di malfunzionamento, parziale o totale della piattaforma digitale che impedisca l'utilizzazione della stessa per la presentazione della domanda di partecipazione o dei relativi allegati, il termine per la ricezione delle candidature sarà prorogato per un numero di giorni corrispondente a quello della durata del malfunzionamento. Tale eventuale circostanza sarà resa nota mediante pubblicazione sul sito istituzionale e sul Portale di un avviso dell'accertato malfunzionamento e del corrispondente periodo di proroga del termine a questo correlato.

La domanda potrà essere modificata o integrata fino alla data di scadenza del bando, anche se già precedentemente inviata; sarà, in ogni caso, presa in considerazione esclusivamente l'ultima domanda presentata in ordine di tempo, intendendosi le precedenti integralmente e definitivamente revocate e private d'effetto.

Per le richieste di assistenza di tipo informatico legate alla domanda di partecipazione gli interessati devono utilizzare, esclusivamente e previa lettura delle eventuali FAQ, l'apposito form di assistenza presente sul Portale InPA.

Tutte le comunicazioni ai candidati di cui al presente bando saranno effettuate mediante pubblicazione sul sito internet istituzionale nell'apposita sezione Amministrazione Trasparente/Bandi di concorso nella sezione relativa alla presente selezione e sul portale InPA.

Detta pubblicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti di legge.

Se richiesto da particolari necessità istruttorie, saranno possibili comunicazioni individuali tramite email/PEC personale del candidato.

4.2 DICHIARAZIONI

Nella compilazione della domanda il candidato dichiara, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000 e consapevoli delle sanzioni anche penali previste dagli artt. 75 e 76 del medesimo DPR, sotto la propria personale responsabilità e consapevole delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni mendaci e falsità in atti e della conseguente decadenza dei benefici eventualmente conseguiti:

- a) il cognome, il nome, il codice fiscale;
- b) il luogo e la data di nascita;
- c) il possesso della cittadinanza italiana o l'appartenenza ad uno degli stati membri dell'Unione Europea ovvero essere nella condizione prevista dall'articolo 38 del D. Lgs. n. 165/2001 e s.m.i.;
- d) indirizzo di residenza o di domicilio, se diverso dalla residenza, il proprio indirizzo PEC (se posseduto) o un domicilio digitale a lui intestato al quale intende ricevere le comunicazioni relative al concorso, e il recapito telefonico;
- e) il comune di iscrizione nelle liste elettorali, oppure i motivi della non iscrizione o della cancellazione dalle liste medesime;
- f) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento o dichiarato decaduto per aver conseguito la nomina o l'assunzione mediante la produzione di documenti falsi o viziati da nullità insanabile, ovvero licenziato ai sensi della vigente normativa di legge o contrattuale;
- g) di non aver riportato condanne penali con sentenza passata in giudicato e di non avere in corso procedimenti penali, né procedimenti amministrativi per l'applicazione di misure di sicurezza o di prevenzione, nonché precedenti penali a proprio carico iscrivibili nel casellario giudiziale, ai sensi dell'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 14 novembre 2002, n. 313. In caso contrario, devono essere indicate le condanne, i procedimenti a carico e ogni eventuale precedente penale, precisando la data del provvedimento e l'autorità giudiziaria che lo ha emanato ovvero quella presso la quale penda un eventuale procedimento penale;
- h) il possesso del titolo di studio per l'ammissione alla procedura selettiva con l'indicazione dell'università o dell'istituzione che lo ha rilasciato e la data del conseguimento. Se il titolo di studio è stato conseguito all'estero il candidato indicherà gli estremi del provvedimento con il quale il titolo stesso è stato riconosciuto equipollente al corrispondente titolo italiano dal Ministero della Pubblica Istruzione o dell'Università;
- i) di procedere, ove necessario, all'attivazione della procedura di equiparazione secondo le modalità e i tempi indicati nell'art. 3 del presente bando;
- j) la posizione nei riguardi degli obblighi militari (solo per i concorrenti maschi che siano stati soggetti all'obbligo di leva);
- k) l'idoneità fisica all'impiego;
- l) l'eventuale dichiarazione di appartenere alle categorie protette di cui alla Legge n. 68/99 e l'eventuale tipologia di ausilio per gli esami e i tempi necessari aggiuntivi ex art. 20 della Legge n. 104/1992;
- m) (solo per i candidati affetti da DSA) di essere nella condizione di cui all'art. 3, comma 4-bis del decreto-legge 9 giugno 2021, n. 80;
- n) possesso di eventuali titoli che danno diritto a preferenze ex art. 5, comma 4, del D.P.R. n. 487/1994 e s.m.i.;
- o) l'eventuale diritto alla riserva del posto;
- p) l'accettazione di tutte le disposizioni contenute nel presente bando.

4.3 ALLEGATI

Alla domanda devono essere **obbligatoriamente** allegati i seguenti documenti:

1. Ricevuta del versamento della tassa di concorso di cui al successivo articolo del presente avviso;
2. La documentazione comprovante il riconoscimento o l'avvio dell'iter procedurale, ai sensi dell'art. 38 del D.Lgs 165/2001 e s.m.i., per l'equivalenza del proprio titolo di studio estero;
3. SOLO per i candidati in condizione di disabilità ovvero nella condizione di soggetto con disturbo specifico dell'apprendimento (DSA) è necessario presentare idonea certificazione rilasciata dalla struttura sanitaria competente, attestante gli ausili ed i tempi aggiuntivi necessari ovvero qualunque altra ulteriore informazione.

Il concorrente potrà inoltre allegare ogni altro titolo o documento che ritenga utile riguardante l'eventuale diritto a fruire di benefici relativi alle precedenze ed alle preferenze nella graduatoria.

Tali documenti potranno essere allegati in copia fotostatica autenticata dallo stesso concorrente attraverso dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà tra gli allegati, e da produrre, pertanto, in un unico esemplare. Il possesso di titoli documentati potrà inoltre essere dichiarato all'interno della stessa domanda, senza necessità di allegarli.

Procedura da seguire per l'inserimento degli ulteriori allegati:

- 1) Nella sezione "requisiti specifici" della domanda, spuntare la casella "- facoltativo - richiedo l'inserimento di ulteriori allegati alla domanda (da inserire in unico file pdf nella sezione allegati)";
- 2) Nella sezione "allegati", alla voce "ulteriori allegati utili (da inserire in un unico file pdf)" inserire i documenti che si intendono allegare, raggruppati in unico file formato pdf.

Ai sensi dell'articolo 6 della Legge n. 241/1990, le domande che presentino imperfezioni formali potranno essere accolte a seguito di regolarizzazione da effettuarsi entro il termine che sarà comunicato dall'Amministrazione e comunque prima dello svolgimento delle prove.

È comunque motivo di esclusione automatica dalla procedura - in qualsiasi fase del procedimento - l'accertamento della mancanza di uno o più requisiti di partecipazione.

L'ufficio Personale del Comune procederà a idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni rese, ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. 445/2000.

ART. 5 – TASSA DI CONCORSO

La partecipazione alla selezione comporta il versamento di € 10,00.

La partecipazione alla selezione comporta il versamento di € 10,00 che dovrà avvenire a mezzo PagoPA secondo le modalità operative previste nello stesso portale inPA:

- utilizzando la funzione "Paga online" che permette di effettuare tale operazione in modo rapido, facile e sicuro, in qualunque luogo e momento della giornata, senza doversi recare presso gli uffici o sportelli di pagamento, ma semplicemente utilizzando un qualsiasi dispositivo che disponga di una connessione ad internet (PC, Smartphone, Tablet) e scegliendo un metodo di pagamento fra i principali in uso online;
- scaricando l'avviso di pagamento e recandosi presso gli uffici o sportelli di pagamento.

La tassa di concorso non è rimborsabile.

ART. 6 – RESPONSABILE DI PROCEDIMENTO

Il Responsabile del procedimento, che seguirà le fasi di indizione della procedura e di ammissibilità dei concorrenti, e garantirà l'accesso agli atti, ai sensi della Legge n. 241/1990 e s.m.i, viene individuato nell'istruttore amministrativo sig.ra Irene Baima Besquet.

ART. 7 – COMMISSIONE GIUDICATRICE

Apposita Commissione Giudicatrice, nominata ai sensi delle vigenti disposizioni, provvederà all'espletamento della procedura concorsuale.

La Commissione Giudicatrice, presiederà alle prove selettive e provvederà alla valutazione delle stesse, formando la graduatoria di merito dei concorrenti risultati idonei.

La Commissione potrà avvalersi di esperti per l'accertamento della lingua straniera, della conoscenza dell'uso delle apparecchiature e delle applicazioni informatiche più diffuse nonché per l'accertamento delle competenze trasversali (c.d. membri aggiunti).

ART. 8 – SVOLGIMENTO DELLA SELEZIONE E RELATIVE COMUNICAZIONI

L'ammissione alla selezione avviene con Determinazione del Responsabile del Settore Affari Generali - Amministrativi e la medesima sarà pubblicata nel sito internet del Comune di Nole nella sezione Amministrazione Trasparente – Bandi di concorso e sul portale InPA.

Tutte le comunicazioni di carattere generale inerenti la procedura concorsuale saranno rese note ai candidati mediante pubblicazione sul Portale InPA, sul sito istituzionale del comune di Nole: www.comune.nole.to.it nella sezione "Amministrazione Trasparente – Bandi di concorso", in particolare rispetto a:

- elenco candidati ammessi alle prove d'esame;
- comunicazioni relative alla sede e orario di svolgimento delle prove o alla modifica del calendario delle prove;
- esiti delle prove;
- graduatoria provvisoria e finale di merito.

Per tutte le comunicazioni pubblicate sul sito istituzionale del Comune www.comune.nole.to.it e sul portale InPA, riguardanti direttamente i candidati, l'amministrazione utilizzerà il codice Identificativo della domanda presentata online. Tale codice dovrà pertanto essere conservato dal candidato. Si ricorda che la domanda e il relativo Codice identificativo sono recuperabili entrando nel sistema con le proprie credenziali.

Tali avvisi hanno valore di notifica per tutti i partecipanti al concorso.

Non seguiranno altre forme di convocazione.

Si invitano pertanto i candidati a consultare periodicamente il sito internet del Comune di Nole o il portale InPA.

La presente selezione sarà svolta con **l'utilizzo di strumenti informatici e digitali**, compatibilmente con la tipologia di prove richieste.

ART. 9 – PROGRAMMA E CALENDARIO PROVE DI ESAME

9.1 PROGRAMMA PROVE D'ESAME

Le prove concorsuali dovranno verificare il possesso dei requisiti attitudinali e professionali richiesti in relazione alla funzione da ricoprire.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le attività richieste al vincitore sono le seguenti:

Svolgimento di attività di natura tecnica nell'ambito della collaborazione alla pianificazione, progettazione, gestione e controllo di Lavori Pubblici, d'interventi finalizzati alla trasformazione del territorio e dell'edilizia residenziale, alla protezione ambientale, alla sicurezza, alla manutenzione e controllo e al miglioramento delle

condizioni di sicurezza degli immobili. Può gestire e controllare lavori, nel rispetto delle norme vigenti, pianificare lavori e coordinare le operazioni relative all'avanzamento degli stessi. Partecipazione alle attività di progettazione delle opere pubbliche e di predisposizione dei relativi elaborati tecnici, nonché alle attività di analisi e valutazione, anche economica, connesse con la progettazione e individuazione delle soluzioni tecnico amministrative più adeguate. Partecipazione alle attività di pianificazione urbana ed ambientale, come l'elaborazione di piani e programmi studi e ricerche. Elaborazione di pratiche edilizie. Predisposizione degli atti amministrativi relativi ai processi di competenza.

Si richiama la declaratoria relativa all'area Istruttori, contenuta nell'allegato A al CCNL Regioni e Autonomie Locali in data 16.11.2022.

Le prove d'esame verteranno sulle seguenti materie:

- Nozioni di diritto costituzionale e diritto amministrativo
- Legislazione sulle autonomie locali, sul procedimento amministrativo e sul diritto di accesso ai documenti amministrativi, sulla trasparenza e norme anticorruzione
- Diritti, doveri e responsabilità dei dipendenti pubblici, Codice di Comportamento, disposizioni in materia di pubblico impiego (D.Lgs. n. 165/2001)
- Elementi di ordinamento finanziario e contabile degli Enti Locali
- Legislazione in materia di appalti e contratti di servizi e forniture
- Nozioni in materia di sicurezza dei luoghi di lavoro e nei cantieri edili (D.Lgs. 81/2008)
- Elementi normativi in materia di Edilizia privata e correlati procedimenti amministrativi
- Elementi normativi in materia di tutela del paesaggio e in materia di beni culturali e correlati procedimenti amministrativi
- Nozioni in materia di pianificazione del territorio
- Legislazione sulle espropriazioni per pubblica utilità

La selezione consiste in:

- **una prova scritta** teorica/pratica sulle materie previste dal programma d'esame. La prova può consistere in una serie di quesiti a risposta sintetica o appositi test bilanciati ovvero la redazione di un elaborato scritto.

La prova si intende superata dai candidati che ottengono non meno di 21/30.

- **una prova orale** sulle materie previste dal programma d'esame; la prova orale comprenderà la verifica della conoscenza della lingua inglese nonché l'accertamento della conoscenza dell'uso delle apparecchiature e delle applicazioni informatiche più diffuse.

La prova orale si intende superata con una valutazione di almeno 21/30.

Durante le prove verranno accertate le seguenti competenze trasversali approvate con Decreto del Ministero della Pubblica Amministrazione del 23.06.2023:

Livello 2 Area:

- ✓ capire il contesto pubblico
- ✓ interagire nel contesto pubblico
- ✓ realizzare il valore pubblico
- ✓ gestire le risorse pubbliche

D.M. 12.11.2021 in attuazione alle disposizioni del D.L. n. 80/2021:

A tutti i soggetti con disturbi specifici di apprendimento (DSA) è assicurata la possibilità di sostituire la prova scritta con un colloquio orale, o di utilizzare strumenti compensativi per le difficoltà di lettura, di scrittura e di calcolo, o di usufruire di un prolungamento dei tempi stabiliti per lo svolgimento della medesima prova, nel modo seguente:

- a) La possibilità di sostituire la prova scritta con un colloquio orale è concessa sulla base della documentazione presentata che attesti una grave e documentata disgrafia e disortografia. Il colloquio orale ha analogo e significativo contenuto disciplinare delle prove scritte;

- b) Possono essere ammessi a titolo compensativo a fronte delle difficoltà di lettura, di scrittura e di calcolo i seguenti strumenti di proprietà del candidato:
- programmi di video scrittura con correttore ortografico o il dettatore vocale, nei casi di disgrafia e disortografia;
 - programmi di lettura vocale, nei casi di dislessia;
 - la calcolatrice, nei casi di discalculia;
 - ogni altro ausilio tecnologico giudicato idoneo dalla commissione giudicatrice;
- c) I tempi aggiuntivi concessi non eccedono il cinquanta per cento del tempo assegnato per la prova.

Nella domanda di partecipazione, il candidato con diagnosi di disturbi specifici di apprendimento dovrà fare esplicita richiesta della misura dispensativa, dello strumento compensativo e/o dei tempi aggiuntivi necessari in funzione della propria necessità, che deve essere opportunamente documentata ed esplicitata con apposita dichiarazione resa dalla commissione medico-legale dell'ASL di riferimento o da equivalente struttura pubblica, allegata alla domanda di partecipazione. L'adozione delle suddette misure sarà determinata ad insindacabile giudizio della Commissione esaminatrice sulla scorta della documentazione esibita e comunque nell'ambito delle modalità individuate dal decreto.

Ai soggetti disabili è assicurata la possibilità di concorrere in effettiva parità con gli altri mediante l'utilizzo di ausili e/o tempi aggiuntivi necessari così come da certificazione prodotta in sede di presentazione della domanda di partecipazione.

La commissione adotterà specifiche misure di carattere organizzativo per lo svolgimento delle prove, per le candidate che si trovino in stato di gravidanza o allattamento e che abbiano reso preventiva comunicazione.

9.2 CALENDARIO DELLE PROVE DI ESAME E SEDE

PROVA SCRITTA

Martedì 21 novembre 2023 ore 14.00

sede: centro polivalente NOLE FORUM di Via Devesi NOLE

PROVA ORALE

Martedì 28 novembre 2023 ore 9.00

ed eventualmente, in considerazione del numero di candidati che dovranno sostenerla,

Mercoledì 29 novembre 2023 ore 9.00

sede: Via Devesi n. 14 NOLE – sede municipale

Seguiranno ulteriori comunicazioni sulle modalità di svolgimento delle prove, della sede delle prove. Le stesse saranno pubblicate sul Portale InPA e sito istituzionale del Comune di Nole www.comune.nole.to.it nella sezione "Amministrazione Trasparente – Bandi di concorso".

Sarà pertanto cura dei candidati verificare, le modalità, l'orario e la sede per lo svolgimento delle prove.

Detta pubblicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti per ciascun candidato

I candidati ammessi dovranno presentarsi a sostenere le prove d'esame, muniti di **valido documento di riconoscimento**; qualora la prova in parola si svolga da remoto, saranno fornite apposite istruzioni per il riconoscimento dei candidati.

I candidati che non si presenteranno nei giorni stabiliti per le prove d'esame saranno considerati rinunciatari alla selezione anche se la mancata presentazione fosse dipendente da cause di forza maggiore.

ART. 10 – ESITO DELLA SELEZIONE

La commissione giudicatrice formerà la graduatoria degli idonei che sarà pubblicata, ad ogni effetto legale, nel Portale e nel sito istituzionale ed approvata con Determinazione Responsabile del Settore Affari Generali - Amministrativi, unitamente agli atti della selezione.

Dalla data di pubblicazione nel Portale e nel sito istituzionale decorrono i termini per l'impugnativa.

Le preferenze a parità di merito saranno applicate soltanto a coloro che abbiano indicato nella domanda, all'atto della presentazione della stessa, gli elementi necessari ad individuare esattamente il titolo di preferenza posseduto. L'Ente potrà richiedere, qualora necessario, eventuali integrazioni a quanto dichiarato.

La graduatoria di merito è formata secondo l'ordine dei punti della votazione complessiva (somma della votazione conseguita nella prova scritta e dalla votazione conseguita nella prova orale) riportata da ciascun candidato, con l'osservanza a parità di punti, delle preferenze previste dall'art. 5 del D.P.R. n. 487/1994 e s.m.i.

Si dà atto sin d'ora che l'inserimento nella graduatoria di merito non darà luogo a dichiarazione d'idoneità.

La graduatoria conserva efficacia per due anni a decorrere dalla data di pubblicazione della determinazione di approvazione. Durante tale periodo l'Amministrazione potrà utilizzare, a suo insindacabile giudizio e nei limiti imposti dalla normativa vigente, la graduatoria per la copertura di posti di pari inquadramento che si dovessero rendere successivamente vacanti e disponibili.

Il vincitore o l'idoneo in graduatoria che rinuncia all'assunzione presso l'ente oppure non prende servizio al giorno prestabilito decade dalla graduatoria stessa senza ulteriore possibilità di chiamata né da parte dell'ente titolare né da parte di altra amministrazione.

La graduatoria medesima potrà essere messa a disposizione e quindi utilizzata per analoghe assunzioni anche da parte di altri Enti che ne facciano richiesta, previa autorizzazione di questa Amministrazione, nei limiti imposti dalla normativa vigente in materia.

L'Amministrazione comunicherà all'altro ente esclusivamente i nominativi di coloro che sono ancora idonei cioè coloro che non sono stati già assunti da nessun ente a tempo indeterminato.

La rinuncia di un soggetto idoneo a prendere servizio presso altra amministrazione non comporta la cancellazione dalla graduatoria.

La graduatoria potrà anche essere utilizzata per assunzioni a tempo determinato; l'eventuale rinuncia da parte di un idoneo non comporta la sua cancellazione dalla posizione in graduatoria.

ART. 11 – NOMINA E ASSUNZIONE IN SERVIZIO

Il/la vincitore/vincitrice della selezione dovrà presentare prima della stipulazione del contratto individuale di lavoro e nel termine di 10 giorni dalla richiesta, a pena di decadenza:

- dichiarazione, sotto la propria responsabilità, di non avere altri rapporti di impiego pubblico o privato e di non trovarsi in nessuna delle situazioni di incompatibilità richiamate dall'art. 53 del D. Lgs. 165/01 e s.m.i.; in caso contrario, unitamente ai documenti, deve essere espressamente presentata la dichiarazione di opzione per la nuova amministrazione;
- documentazione attestante il possesso della patente di guida di categoria "B".

L'Amministrazione procederà, altresì, alla visita medica preventiva prevista dall'art. 41, comma 2 lett. e-bis del D. Lgs. 81/2008 e s.m.i. (norme in materia di tutela della salute e della sicurezza sui luoghi di lavoro).

L'Amministrazione procederà, prima dell'assunzione in servizio, ad accertare la veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese e, ove dal controllo emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il candidato, oltre a rispondere ai sensi del D.P.R. 445/2000, decadrà dai benefici eventualmente conseguiti. L'accertamento della mancanza di uno dei requisiti prescritti per l'ammissione alla selezione comporta, comunque, in qualunque momento, la risoluzione del rapporto di lavoro.

Il rapporto di lavoro a tempo indeterminato sarà costituito e regolato dal contratto individuale di lavoro secondo quanto stabilito dalla normativa e dai contratti collettivi nazionali di lavoro vigenti.

Il/la vincitore/vincitrice verrà assunto/a in prova per la durata di mesi sei.

In caso di rinuncia o di mancata presa di servizio nel termine prefissato, resta salva la facoltà dell'Amministrazione di nominare vincitore/vincitrice il/la concorrente idoneo/a successivo/a in graduatoria.

La sede ordinaria di lavoro sarà ubicata presso il palazzo Comunale di Nole.

Il/la vincitore/vincitrice della procedura concorsuale ha l'obbligo di permanenza lavorativa presso il Comune di Nole per almeno 5 anni.

La rinuncia all'assunzione a tempo indeterminato comporterà la decadenza dalla graduatoria.

Le assunzioni in servizio sono comunque subordinate alle disposizioni applicabili agli enti locali, in vigore al momento dell'assunzione stessa, in materia di reclutamento di personale, finanza locale e bilancio vigenti a tale data, nonché alle effettive disponibilità finanziarie nel rispetto della normativa vigente. L'Ente si riserva il diritto, sussistendo motivo di pubblico interesse, di non procedere alla stipulazione del contratto.

In generale l'Amministrazione si riserva di non procedere all'assunzione o di annullare la procedura concorsuale ove sopravvengano circostanze preclusive di natura normativa, organizzativa o finanziaria

ART. 12 – PREFERENZE

Le categorie di cittadini che nei pubblici concorsi hanno preferenza a parità e a parità di titolo, ai sensi dei DD.P.R. 487/94 e 693/96 e 82/2023, art. 5 sono appresso elencate.

A parità di titoli e di merito, e in assenza di ulteriori benefici previsti da leggi speciali, l'ordine di preferenza dei titoli è il seguente:

- a) gli insigniti di medaglia al valor militare e al valor civile, qualora cessati dal servizio;
- b) i mutilati e gli invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
- c) gli orfani dei caduti e i figli dei mutilati, degli invalidi e degli inabili permanenti al lavoro per ragioni di servizio nel settore pubblico e privato, ivi inclusi i figli degli esercenti le professioni sanitarie, degli esercenti la professione di assistente sociale e degli operatori sociosanitari deceduti in seguito all'infezione da SarsCov-2 contratta nell'esercizio della propria attività;
- d) coloro che abbiano prestato lodevole servizio a qualunque titolo, per non meno di un anno, nell'amministrazione che ha indetto il concorso, laddove non fruiscano di altro titolo di preferenza in ragione del servizio prestato;
- e) maggior numero di figli a carico;
- f) gli invalidi e i mutilati civili che non rientrano nella fattispecie di cui alla lettera b);
- g) militari volontari delle Forze armate congedati senza demerito al termine della ferma o rafferma;
- h) gli atleti che hanno intrattenuto rapporti di lavoro sportivo con i gruppi sportivi militari e dei corpi civili dello Stato;
- i) avere svolto, con esito positivo, l'ulteriore periodo di perfezionamento presso l'ufficio per il processo ai sensi dell'articolo 50, comma 1-quater, del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 90, convertito, con modificazioni, dalla legge 11 agosto 2014, n. 114;
- l) avere completato, con esito positivo, il tirocinio formativo presso gli uffici giudiziari ai sensi dell'articolo 37, comma 11, del decreto-legge 6 luglio 2011, n. 98, convertito, con modificazioni, dalla legge 15 luglio 2011, n. 111, pur non facendo parte dell'ufficio per il processo, ai sensi dell'articolo 50, comma 1-quinques, del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 90, convertito, con modificazioni, dalla legge 11 agosto 2014, n. 114;
- m) avere svolto, con esito positivo, lo stage presso gli uffici giudiziari ai sensi dell'articolo 73, comma 14, del decreto-legge 21 giugno 2013, n. 69, convertito, con modificazioni, dalla legge 9 agosto 2013, n. 98;
- n) essere titolare o avere svolto incarichi di collaborazione conferiti da ANPAL Servizi S.p.A., in attuazione di quanto disposto dall'articolo 12, comma 3, del decreto-legge 28 gennaio 2019, n. 4, convertito, con modificazioni, dalla legge 28 marzo 2019, n. 26;
- o) minore età anagrafica.

ART. 13 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E DIRITTO DI ACCESSO

Il Comune di Nole, in qualità di Titolare del trattamento, tratterà i dati personali conferiti con la trasmissione della domanda di ammissione alla procedura sopradescritta e relativi allegati, con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, per le finalità di ricerca e selezione del personale, nel contesto dell'esecuzione dei propri compiti di interesse pubblico o comunque connessi all'esercizio dei propri pubblici poteri, ivi incluse le finalità di archiviazione, di ricerca storica e di analisi per scopi statistici.

Il conferimento dei dati contenuti nella domanda e nella documentazione allegata è facoltativo ma il loro mancato inserimento o trasmissione non consente di completare la partecipazione alla procedura.

I dati saranno trattati per tutto il tempo necessario alla conclusione del procedimento e, successivamente alla conclusione dello stesso, i dati saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

I dati saranno trattati esclusivamente dal personale e dai collaboratori del titolare e dei soggetti (imprese ed altri operatori che svolgono per conto del Titolare servizi contabili, fiscali e di gestione degli adempimenti connessi con il trattamento del personale) espressamente designati come responsabili del trattamento, oltre che da altri soggetti a cui i dati devono essere obbligatoriamente comunicati per dare adempimento ad obblighi di legge (quali ad esempio, la Legge 241/1990 in tema di accesso ai documenti amministrativi).

I dati personali, nella misura in cui ciò sia previsto, potranno altresì oggetto di pubblicazione nei termini e con le modalità previste dalla legge. Al di fuori di queste ipotesi i dati non saranno comunicati a terzi né diffusi, se non nei casi specificamente previsti dalla legge.

I dati sono trattati garantendo la loro sicurezza e riservatezza con adeguate misure di protezione al fine di ridurre i rischi di distruzione o perdita dei dati, anche accidentale, di accesso non autorizzato, o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità della raccolta.

Gli interessati hanno il diritto di chiedere al Titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e seguenti del RGPD). L'apposita istanza al Titolare è presentata ai recapiti e-mail e pec contenuti nel presente avviso. Gli interessati, ricorrendone i presupposti, hanno, altresì, il diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo secondo le procedure previste.

Gli interessati possono inoltre richiedere in qualunque tempo maggiori informazioni in merito alla individuazione delle norme giuridiche che presidono l'attività del Titolare con specifico riferimento al procedimento in corso.

Il Titolare rende noto di aver provveduto alla nomina del Responsabile della Protezione dei Dati personali (RPD o DPO) in conformità alla previsione contenuta nell'art. 37, par. 1, lett a) del RGPD, e che il medesimo è raggiungibile ai seguenti recapiti: Telefono: [0131 1826681](tel:01311826681) - E-mail: comune.nole@gdpr.nelcomune.it - PEC: dpo@pec.gdpr.nelcomune.it.

ART. 14 – DISPOSIZIONI FINALI

Per quanto non previsto nel presente bando si applica la normativa citata nel precedente art. 2 del bando medesimo.

L'Amministrazione si riserva di modificare, sospendere temporaneamente, prorogare o riaprire i termini, nonché revocare il presente avviso con provvedimento motivato.

Si dà atto fin d'ora che l'Amministrazione procederà all'assunzione secondo le modalità e con le limitazioni previste dalla legislazione vigente al momento dell'assunzione stessa. L'assunzione in servizio è infatti subordinata alle disposizioni sul personale e di finanza locale vigenti a tale data. È prevista la facoltà di revocare il presente concorso nel caso di entrata in vigore di norme che rendono incompatibile l'instaurazione di un contratto di lavoro a tempo indeterminato con gli obiettivi di finanza pubblica e/o limiti imposti alle amministrazioni pubbliche in materia di contenimento spesa di personale.

Per eventuali chiarimenti od informazioni gli interessati potranno rivolgersi all'Ufficio Personale del Comune di Nole – Via Devesi n. 14 – Nole (TO) – Tel. 011/9299711 nei seguenti orari:

dal lunedì al venerdì dalle ore 10:00 alle ore 12:30

e-mail: segreteria@comune.nole.to.it

Il presente avviso è disponibile sul Portale InPA e sul sito istituzionale del Comune di Nole sezione Amministrazione Trasparente/Bandi di Concorso.

IL RESPONSABILE DEL SETTORE
AFFARI GENERALI – AMMINISTRATIVI
Barbato dott.ssa Susanna
(firmato digitalmente)